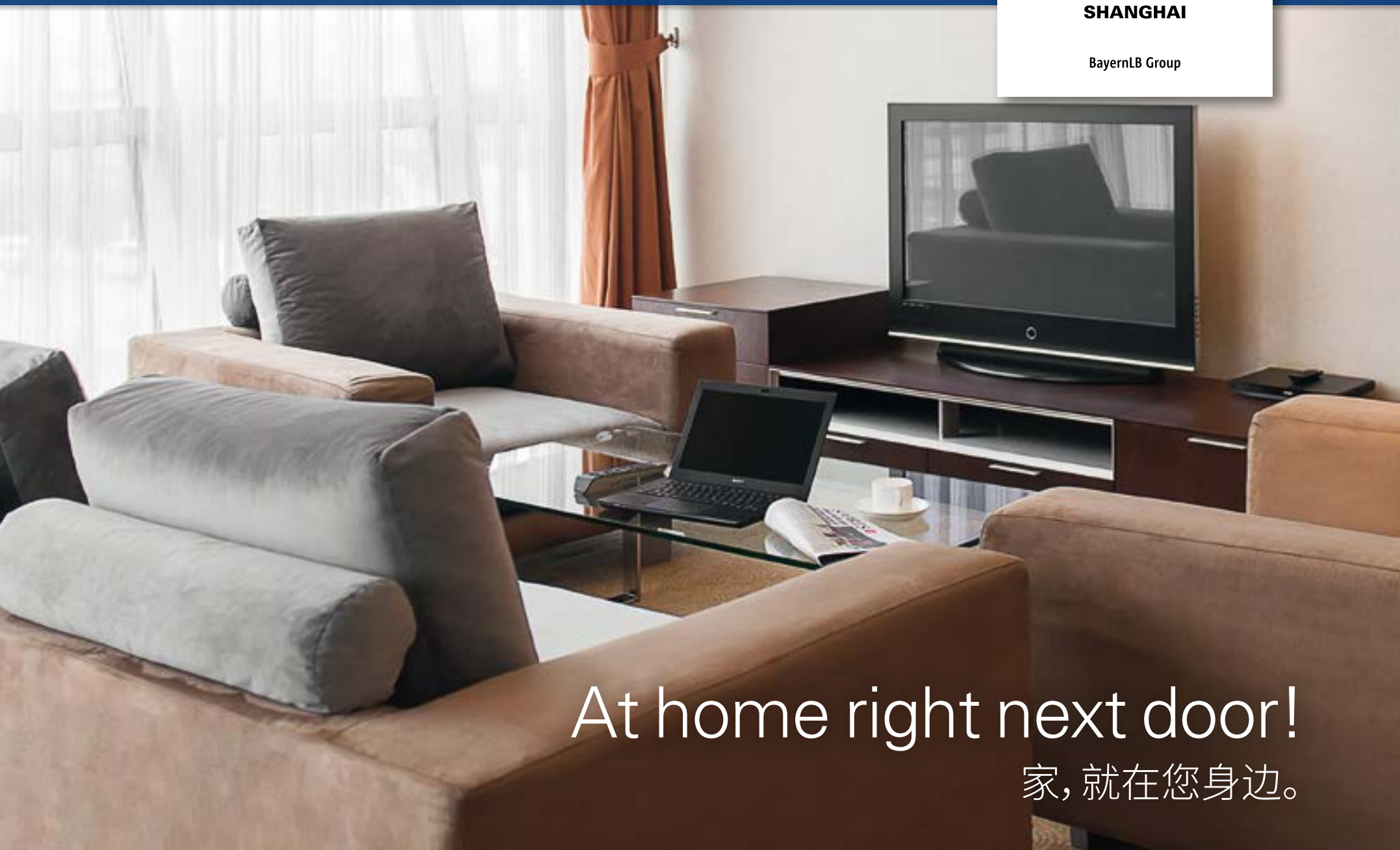




GERMAN CENTRE
FOR INDUSTRY AND TRADE
SHANGHAI

BayernLB Group



At home right next door!

家, 就在您身边。

Our Apartments

精选公寓







Our Services

我们的服务

Features of the apartment building:

- Fitness studio with swimming pool on the lower level
- Bakery in the foyer
- Restaurant, laundry service, convenience store, travel agency, banks with ATM
- Excellent transport connections
 - Shanghai Pudong International Airport
45 minutes by car
 - Metro #2, Zhangjiang Hi-Tech Park Station
15 minutes walking distance
 - Maglev 5 minutes by car
 - Shanghai New International Expo Centre (SNIEC)
5 minutes by car

更多舒适与便捷:

- 位于地下一层的健身中心(含室内泳池)
- 大堂内设面包房
- 餐厅, 干洗店, 便利店, 旅行社, 银行及自动取款机
- 快捷的交通
 - 距上海浦东国际机场仅45分钟车程
 - 至地铁2号线张江高科站步行仅需约15分钟
 - 距磁悬浮列车站仅5分钟车程
 - 距上海新国际博览中心仅5分钟车程



The Apartment Building in the German Centre Shanghai

上海德国中心酒店式公寓

Live, work and feel comfortable in Shanghai. The modern apartment building of the German Centre Shanghai, with its 50 comfortable, fully furnished serviced apartments, offers an optimal work-life balance in the heart of Pudong, in the Zhangjiang Hi-Tech Park. Whether for days, weeks or months – feel like you're at home.

You have a choice of units from cosy superior rooms with about 30 sqm, to luxurious duplex with over 200 sqm. All apartments are fully furnished with high-quality, stylish furniture, flat screen television with over 20 domestic and international channels. Moreover, they are equipped with modern air conditioning systems, feature telephones and high-speed internet connections. Additionally, each apartment includes a complete kitchen with utensils (except superior rooms), and a modern bathroom. The service includes a standard cleaning with change of bed linen and towels, the security service, our friendly reception, and the German management – all are pleased to answer any of your questions around the clock.

Various sport and shopping possibilities, a bakery with café, international restaurants, numerous cultural events and social activities right nearby provide for a high quality of life. On the lower level of the apartment building is a modern fitness studio with a swimming pool. Tennis courts are located behind the building and only a few hundred metres away is the famous Shanghai Tomson Golf Course of Pudong. Dozens of restaurants, cinemas etc. are within a 5 minute drive at the Kerry Centre Pudong & the Chamtime Plaza.

Outstanding transport connections take you rapidly to the

centre of Shanghai and the Shanghai Pudong International Airport. In addition, on the basement level, a generous number of parking spaces are available for a small fee.

居住, 工作, 享受生活, 就在上海德国中心。上海德国中心酒店式公寓座落于浦东张江高科技园区, 50套设施齐全的高级公寓为您带来的不仅是舒适的居住享受, 还有工作与生活之间的完美平衡。无论是数日的短暂停留, 还是数周数月的长期入住, 这里将让您宾至如归。

从舒适温馨的30平方米高级房, 到200平方米的奢华套房, 多种房型如同为您量身定制。所有公寓装修典雅, 设施现代。高档家具、拥有20多个国内及国际卫星频道的大屏幕电视一应俱全。当然公寓也配备了独立中央空调、直线电话与宽带入口。此外, 每套公寓都还拥有设施齐全的厨房(除高级房外)和整套豪华卫浴。贴心周到的客房服务包括床单毛巾换洗及客房打扫服务。全天候的保安执勤、亲切的前台服务与严谨而人性化的德国式管理, 将24小时为您提供帮助。

健身房、购物区、咖啡厅、面包房与国际餐厅, 以及大量文化活动与社交生活, 应有尽有。选择上海德国中心, 使您足不出户即可享受品质生活。上海现代化的健身俱乐部(含室内泳池)就坐落于公寓楼的地下一层。在公寓楼的后方, 还有两个室外网球场。并且, 距德国中心仅百米之遥, 就是上海著名的浦东汤臣高尔夫球场。不需5分钟车程可达浦东嘉里中心和长泰广场, 那里聚集着几十家餐厅、商店、影院。丰富的休闲健身选择, 让您的业余时间更为充实而健康。

下榻上海德国中心, 您无需再为出行而烦恼。无论是去市中心, 还是上海浦东国际机场, 德国中心周边发达的交通网络, 都能让您在最短时间内轻松抵达。同时, 我们的大型地下车库提供充足车位, 以优惠的价格随时为您开放。



Our Apartments

精选公寓

The rent includes the following:

- Management fee
- Modern facilities
- Electrical installations
- Household and kitchen utensils
- Towels and bed linen
- Standard housekeeping
- High speed internet
- Satellite television (domestic and international)

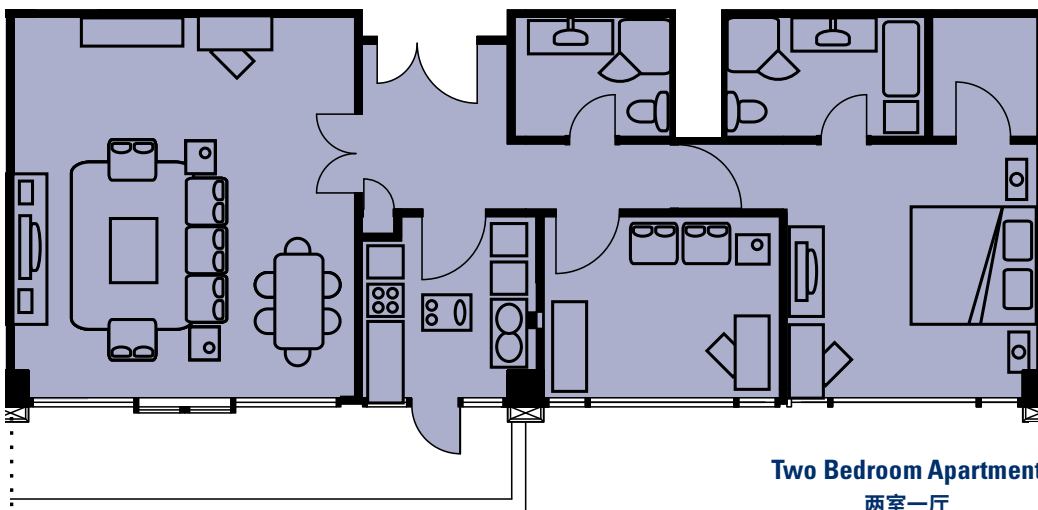
租金包含:

- 物业管理费
- 现代装潢
- 电器设备
- 家具及厨房用品
- 毛巾及床上用品
- 客房打扫服务
- 高速的互联网入口
- 卫星电视 (国内与国际频道)



Units Examples

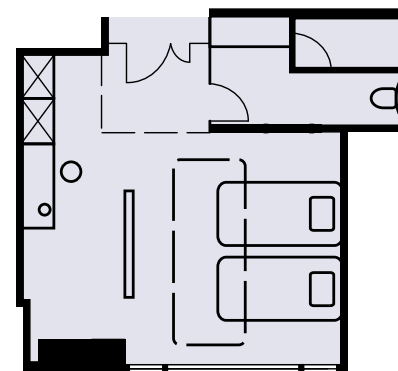
示意房型



Two Bedroom Apartment

两室一厅

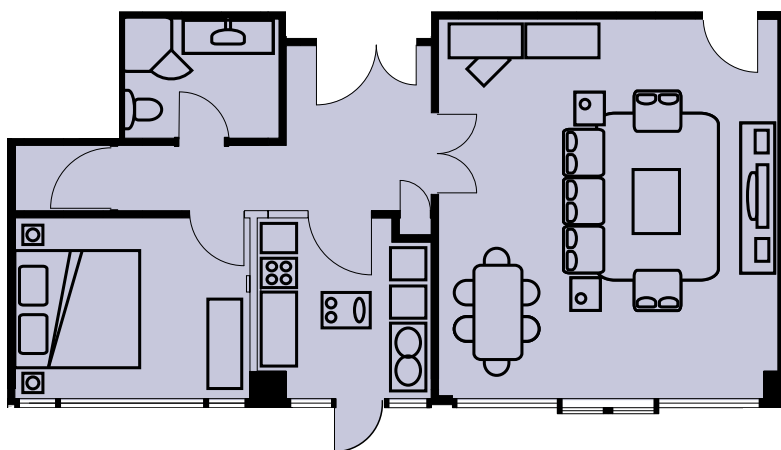
186.24 sqm (m²)



Deluxe Superior Room

高级标准房

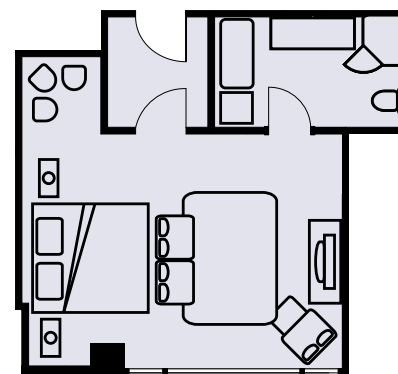
31.17 sqm (m²)



One Bedroom Apartment

一室一厅

130.00 sqm (m²)



Superior Room

标准房

40.00 sqm (m²)



Contact · 联系方式

apartments@gcshanghai.com
Phone · 电话 +86 21 2898 6101
(Apartment reception · 公寓楼前台)

German Centre for Industry and Trade Shanghai Co. Ltd.
上海德意志工商中心有限公司
88 Ke Yuan Road · Zhangjiang Hi-Tech Park | Pudong
科苑路88号·浦东张江高科技园区
201203 Shanghai | PR China
201203 上海 | 中华人民共和国
Phone · 电话 +86 21 2898 6888
Fax · 传真 +86 21 2898 6892
www.germancentreshanghai.com



◆▶ Bayern LB

